

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: CSC16121000001

印製於 PRINTED AT: CUSTOMER CENTRE (COUNTER - 06)  
查冊日期及時間 SEARCH DATE AND TIME: 10/12/2016 10:00  
查冊者姓名 NAME OF SEARCHER: CHAN TAI MAN  
查冊種類 SEARCH TYPE: HISTORICAL AND CURRENT

本登記冊列明有關物業截至 10/12/2016 07:30 之資料  
THE INFORMATION SET OUT BELOW CONTAINS PARTICULARS OF THE PROPERTY UP TO 07:30 ON 10/12/2016.

備存土地紀錄以供市民查閱旨在防止秘密及有欺詐成分的物業轉易，以及提供容易追溯和確定土地財產及不動產業權的方法。土地紀錄內載的資料不得用於與土地紀錄的宗旨無關之目的，使用所提供的資料須符合<<個人資料（私隱）條例>>的規定。

The land records are kept and made available to members of the public to prevent secret and fraudulent conveyances, and to provide means whereby the titles to real and immovable property may be easily traced and ascertained. The information contained in the land records shall not be used for purposes that are not related to the purposes of the land records. The use of information provided is subject to the provisions in the Personal Data (Privacy) Ordinance.

進行任何交易前，應先向土地註冊處查閱最新的土地紀錄。  
BEFORE ANY DEALINGS, UP-TO-DATE LAND SEARCH SHOULD BE CONDUCTED WITH THE LAND REGISTRY.

物業資料

**PROPERTY PARTICULARS**

物業參考編號

PROPERTY REFERENCE NUMBER (PRN): C7654321

地段編號

LOT NO.: SHA TIN TOWN LOT NO. 4488

批約 HELD UNDER: NEW GRANT NO. 10008

年期 LEASE TERM: FROM 17-3-1997 TO 30-6-2047

開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 17/03/1997

每年地稅 RENT PER ANNUM: -

所佔地段份數

SHARE OF THE LOT: 50/73363

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: CSC16121000001

ADDRESS: FLAT B ON 30/F OF BLOCK 16  
MOUNTAIN BUILDING  
NO. 8 SHATIN STREET  
SHATIN NEW TERRITORIES

地址: 新界沙田  
沙田街 8 號  
山嶺大廈 16 座 30 樓 B 室

備註

REMARKS: THE RENT IS \$2000 P.A. UNTIL 30.6.1997 AND THEREAFTER 3% OF THE RATEABLE VALUE OF THE LOT

業主資料

**OWNER PARTICULARS**

業主姓名 NAME OF OWNER	身分 (如非唯一擁有人) CAPACITY (IF NOT SOLE OWNER)	註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION
-----------------------	--	------------------------	-------------------------------	---------------------------------	---------------------

MAN SENG INVESTMENT COMPANY LIMITED

-

-

-

-

備註 REMARKS: NEW GRANT NO. 10008 OF SHA TIN TOWN LOT NO. 4488

CHEUNG SAN

JOINT TENANT

16080302420519

08/07/2016

03/08/2016

\$4,438,000.00

張三

ASSIGNMENT

LI SI

JOINT TENANT

李四

備註 REMARKS: ASSIGNMENT WITH PLAN

物業涉及的轉轉  
**INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
16062802660898	27/05/2016	28/06/2016	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	CHEUNG SAN 張三 (JOINT TENANT) LI SI 李四 (JOINT TENANT)	\$4,438,000.00

備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 16080302420519

等待註冊的契約  
**DEEDS PENDING REGISTRATION**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	交付日期 DATE OF DELIVERY	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
16080302420521	08/07/2016	03/08/2016	MORTGAGE	KOWLOON BANK -	ALL MONEYS

(暫緩註冊 REGISTRATION WITHHELD)

\*\*\*\*\*登記冊末端 END OF REGISTER \*\*\*\*\*